

Erscheinet täglich um 6 Uhr früh in der eigenen Druckerei, Radergasse 20. — Die Redaktion befindet sich Sifianstraße 24 (Sprechstunden von 6 bis 6 Uhr p. m.), die Verwaltung, Eufizjaplatz 1 (Papierhandlung J. M. Kempfle).

Fernsprecher Nr. 58.  
Verlag der Druckerei des  
"Polauer Tagblatt" (Dr. M. Kempfle & Co.).  
Herausgeber:  
Redakteur Hugo Duden.  
Für die Redaktion und  
Druckerei verantwortlich:  
Hans Lorbek.

14. Jahrgang.

Pola, Sonntag, 27. Jänner 1918.

Nr. 4123.

# Polauer Tagblatt

## Ein neues Ministerium Wekerle in Ungarn.

### Unser amtlicher Tagesbericht.

Wien, 26. Jänner. (KB.) Amtlich wird verlautbart:

Die Artillerieaktivität war unmerklich auf der Hochfläche der Sieben Gemeinden und weiterseits der Brenta sehr lebhaft.

Der Chef des Generalstabes.

### Bericht des deutschen Hauptquartiers.

Berlin, 26. Jänner. (KB. - Wolffbüro) Aus dem Großen Hauptquartier wird amtlich gemeldet:

Westlicher Kriegsschauplatz: Heeresgruppe Kronprinz Rupprecht: An der italienischen Front zwischen Planckaert-See und Eis, bei Laa und weiterseits der Scarpe von Mittag an Artilleriekampf. Unsere Infanterie brachte von Erkundungen bei Laa, Creuzen und Eppelj Gefangene zurück. — Heeresgruppe deutscher Kronring: In eingelöschten Abschüssen am Osse-Alsac-Kanal, in der Champagne und auf beiden Ufern der Marne lebte die Feueraktivität auf. Westfälische Stoßtruppen holten nach kurzer vorbereiteter Feuerweiterung aus den französischen Gebieten im Wald von Woercourt 25 Gefangene und ein Maschinengewehr. Ebenso hatte ein kühner Handstreich gegen die feindlichen Linien vollem Erfolg. — In den letzten vier Tagen wurden im Luftkampfe und von der Erde aus 25 feindliche Flugzeuge abgeschossen. Unsere Flieger führten erfolgreiche Angriffe gegen die französische Nordküste durch. Gute Wirkung wurde in Orléans, Colois und Bourlon beobachtet. Leutnant Roed brachte gestern innerhalb weniger Minuten 3 französische Fesselballons brennend zum Absturz.

Italiensche Front: Auf der Hochfläche von Asiago und auf beiden Seiten der Brenta kam es zu lebhaften Artilleriekämpfen.

Bon den übrigen Kriegsschauplätzen nichts Neues.  
Der Erste Generalquartiermeister v. Lubendorff.

### Bericht des deutschen Admiralstabes.

Berlin, 25. Jänner. (KB.) Das Wolffbüro meldet:

In dem besonders stark beobachteten östlichen Teil des Iermekanals wurden kürzlich unter der bewährten Führung des Kapitäneutnants Vieberg 7 Dampfer, mit insgesamt 28.000 Bruttotonnen, vernichtet.

Der Chef des Ammunitiostabes der Marine.

### Bulgarischer Operationsbericht.

Sofia, 24. Jänner. (KB. - ATB.) Der Generstab teilt mit:

Mazedonische Front: Ostlich vom Ochridasee, in den Höhenstellungen im Ermabogen, in der Moglenegegend und östlich vom Warbar lebhaft Feueraktivität. Etwa zwei englische Kompanien rückten gegen die Stellungen in der Umgebung der Ortschaft Valschatt vor, wurden jedoch von unserem wirklichen Artillerie- und Infanteriesauer empfangen, wodurch in Ordnung zielte und erlitten empfindliche Verluste.

Dobruhschafront: Waffenstillstand.

### Der Kaiser in Budapest.

Budapest, 25. Jänner. (KB. - UKB.) Heute um 8 Uhr abends fand in der königlichen Hofburg ein großes Hoftheater statt, an dem außer Seiner Majestät Erzherzog Friedrich und den Hofsärgen teilnahmen.

Budapest, 26. Jänner. (KB. - UKB.) Seine Majestät ist heute nach Wien zurückgekehrt.

### Demission des Ministeriums Wekerle.

Budapest, 26. Jänner. (KB.) Das ungarische Kriegs-Büro meldet: Wie wir von kompetenter Stelle erfahren, hat Seine Majestät die Demission des Kabinetts Wekerle angenommen und gleichzeitig Doktor

Monatsabonnement 1. Kl. 200  
Drei-Jahres-Abonnement 600  
Für das "Polauer Tagblatt" 2  
Dr. N. am 1. Januar 1918  
Postsparkassenkonto  
Nr. 138 575.

Ein Postteil kann noch  
800 lang sein. Ein Wert  
in Österreich 8 h. in zeit  
Satz 12 L. Zeitungen  
richten werden mit 2 K für  
eine Garnisonszeitung  
zweiten Teils mit 1 K für  
eine Zeitung berechnet.

Ein Postteil kann noch  
800 lang sein. Ein Wert  
in Österreich 8 h. in zeit  
Satz 12 L. Zeitungen  
richten werden mit 2 K für  
eine Garnisonszeitung  
zweiten Teils mit 1 K für  
eine Zeitung berechnet.

Wekerle neuerlich zum Ministerpräsidenten ernannt, mit der Waffung, Unterredungen, betreffend die Neubildung des Ministeriums, zu machen.

Seine Majestät hat über Unterbreitung des Ministerpräsidenten Dr. Wekerle mit Ulrichshöchster Entschließung vom 25. d. heutigen Rat Reichstagsabgeordneten Grafen Aladar Zichy zum Minister am Ulrichshöchsten Hostager, den Geheimen Rat Reichstagsabgeordneten Grafen Albert Appony zum Minister für Kultus und Unterricht, den General der Infanterie Geheimer Rat Baron Alexander Szirmai zum Honordienstminister, den Geheimen Rat Dr. Béla Tóth zum Minister ohne Portefeuille, den Geheimen Rat Doktor Karl Antekszáker zum Minister für Kroaten, Slavonien und Dalmatien, ohne Portefeuille, neuzeitig ernannt, bzw. sie in ihren bisherigen Stellen bestätigt, seiner den Reichstagsabgeordneten Geheimen Rat István János v. Toth zum Minister des Innern, den Reichstagsabgeordneten Vilmos Baszony zum Justizminister, den Reichstagsabgeordneten und gewesenen Staatssekretär Josef Szerein zum Handelsminister, den Reichstagsabgeordneten Prinz Ludwig Windischgrätz und den Reichstagsabgeordneten Geheimen Rat Moritz Esterházy zu Ministern ohne Portefeuille ernannt. Schließlich wird der Ministerpräsident Dr. Wekerle mit der interimistischen Leitung des Finanz- und des Ackerbauamts betraut. Die neuernannten Minister haben heute um 9 Uhr vormittags den Eid in die Hände Seiner Majestät gelegt.

### Das neue ungarische Kabinett.

Budapest, 25. Jänner. (KB.) Der Kaiser empfing heute den Ministerpräsidenten Dr. Wekerle und einzelne andere Politiker. Wie verlautet, ist die Rekonstruktion des Kabinetts vollzogene Tatsache. Auf Grund des neuen Programms Wekerle wird eine einheitliche Partei gebildet werden, unter Zuschluss der Appony-Partei und der Verfassungspartei, deren Obmann Graf Alexander Andrássy Präsident der neuen Regierungspartei werden soll. Unter den neuen Ministern nennen die Blätter den Gouverneur der Österreichisch-ungarischen Bank, v. Popovic, für die Finanzen und den geheimen Minister Szerein für den Handel.

Budapest, 26. Jänner. (KB. - UKB.) Heute vormittags fand die Übereinstellung der neuen Minister statt. Dann empfing der König die aus dem Kabinett schiedenden Minister und hierauf die neuen Minister in Audielenzen. Die für den 28. d. anberaumte Sitzung des Magnatenhauses wird vorläufig verschoben werden.

### Die Friedensverhandlungen.

Wien, 26. Jänner. (KB.) Die ursprünglich auf heute anberaumte Übereile des Ministers des Außenamtes Grafen Czernin musste infolge dringlicher Geschäfte auf Samstag, den 27. d., verschoben werden.

### Zur Rede des Grafen Czernin.

Berlin, 26. Jänner. (KB.) Der liberale "Wörtercourier" meint, die Rede des Grafen Czernin habe das Befolgende, das der Hertha-Politik fehlt. Der Vater der österreichisch-ungarischen auswärtigen Politik könnte bestimmt sprechen, bestehender und einfacher als der Reichskanzler, weil die Lage der Staaten, die er vertreibt, eine einfachere, klarere und übersichtlichere sei, als die des Deutschen Reiches.

Rom, 26. Jänner. (KB.) Die Agenzia Stefani veröffentlicht die Rede des Ministers des Außenamtes Grafen Czernin aussführlich und den Italiener betreffenden Teile der Rede wörtlich.

### Die Verhandlungen in Petersburg.

Berlin, 26. Jänner. (KB.) Über den bisherigen Gang der Verhandlungen der in Petersburg auf Grund einer Zusatzbestimmung vom Breiter Waffenstillstandsvertrag tätigen Kommission wird nachstehendes berichtet: Nach der Ankunft der deutschen und österreichisch-ungarischen Delegationen begann die Petersburger Kommission am 1. d. ihre Sitzungen und führte die Ver-

handlungen in zwei Unterkommissionen, einer für die Gefangenenaufnahmen und einer für die wirtschaftlichen Fragen. Die Gefangenenaufnahmen beschäftigte sich mit der Heimbeförderung von Kriegsgefangenen und invaliden Kriegsgefangenen, sowie mit der Frage der zurückbleibenden Kriegsgefangenen. Daneben bildete einen wichtigen Verhandlungspunkt die Frage der Transportmittel und Wege für den Austausch der Gefangenen. In dieser Frage wurde von russischer Seite vereinigt ein Entgegenkommen gesichert. In der Frage des Invalidenaustausches wurde im Wesentlichen ein Einvernehmen erzielt, dagegen kam es hinsichtlich des Austausches der Kriegsgefangenen bisher nicht zu einer Vereinigung über die Austauschpersonen. Meinungsverschiedenheiten grundsätzlicher Art treten ferner bei den Beratungen über die Behandlung der Kriegsgefangenen auf. Die wirtschaftliche Kommission beschränkte sich zunächst auf die Beratung über die Wiederherstellung der Verkehrsleitung und Wege zwischen den vier tragschichtenden Ländern; da nach russischer Ansicht die Lage der Verhältnisse eine Wiederanbindung der Handelsbeziehungen noch nicht zulasse. Auf dem Gebiete der Post ist eine Einigung darüber erzielt worden, daß der Brief- und Paketverkehr durch die Front im allgemeinen zugelassen sei. Ein Einvernehmen ist darüber erzielt worden, daß Preistelegramme, zu denen auch Preistelegramme zu rechnen sind, wieder allgemein befördert werden dürfen. Das Zustandekommen jeder Abmachungen über die Wiederannahme des ordnungsmäßigen Bohndbetriebes auf den Verhandlungslinien, von denen die Schnelligkeit der Heimbeförderung der Kriegs- und Juifigenkriegsgefangenen und die Wiederannahme des Postverkehrs wesentlich abhängt, wird hoffentlich nicht allzu lange auf sich warten lassen. Der bisherige Gang der Verhandlungen der wirtschaftlichen Kommission läßt hoffen, daß eine den Interessen beider Teile Rechnung tragende Vereinbarung über die in Verhandlung genommenen Materien zu Ende kommen wird.

### Deutschland.

Bauzen, 25. Jänner. (KB.) Bei der heutigen Reichstagswahl im Wahlkreis Bauzen-Romenz erhielt Bürggrat Dr. Hermann (konservativ) 8763, übrig (Sozialdemokrat) 9661 Stimmen. Übrig ist somit gewählt.

### Nußlan.

Petersburg, 23. Jänner. (KB. - PTA.) Der dritte allrussische Kongress der Arbeiters- und Bauernabgeordneten wurde heute unter Vorh. Smidtow eröffnet.

Stockholm, 25. Jänner. (KB.) Der Spezialkorrespondent des "Astridbladet" in Petersburg meldet, Trotski habe in einer Unterredung mit ihm erklärt, daß Russland das Militär erst nach Friedensschluß aus Finnland zurückziehen werde. Trotski hoffe, daß Russland in einigen Monaten den skandinavischen Staaten Lebensmittel und Rohstoffe werde liefern können.

Stockholm, 25. Jänner. (KB.) Aus Petersburg wird berichtet, daß es bei den Kämpfen anlässlich der Konstituante angeblich 400 Tote gegeben habe. Über den Wahlkrieger für die Konstituante schreibt die Zeitung "Nash Wjch", ganze Dörfer haben entweder auf Befehl der Sozialrevolutionäre oder bulgarischen Agitatoren gleiche Wahlzettel "Im Namen Aller" abgegeben. Die Abgabe besonderer Stimmen gilt als Verrat und soll die Untersuchung wegen Zugehörigkeit zu den Radikalen nach sich.

### England.

London, 23. Jänner. (KB.) Die Johresversammlung der Arbeiterpartei nahm eine Resolution an, wonin die Regierungen der Alliierten aufgefordert werden, eine Kriegsdeklaration abzugeben, sich mit den Anordnungen für die am 20. Februar in London abzuhalten Konferenz einzuhören zu erklären und der Teilnahme an einem internationalen, in irgend einem neutralen Lande, vorzugsweise in der Schweiz, abzuholenden Kongress der Freiheit zu eilen.



Gemeinden zu erfolgen, welche als Bestimmungsorte im Sinne des § 2 in Betracht kommen.

S. 4. Die bestehenden Sammelniederlassungen für Kriegsflüchtlinge sind den Anforderungen der Hygiene und Sittlichkeit entsprechend und unter Einbehaltung der familiennahen Gruppierung einzurichten.

Die Bereitstellung der Kriegsflüchtlinge hat nach Nationalität, Religion und Herkunft zu erfolgen, wobei ihnen das Recht, jederzeit außerhalb der Sammelniederlassungen Aufenthalt zu nehmen, im Sinne des § 2 gewahrt bleibt.

Die Sammelniederlassungen sind als Organe, welche mit den Flüchtlingen in unmittelbarem Verkehr stehen, einschließlich der Seelsorger, Aerzte und Lehrer, in der Regel nur solche Personen zu bestellen, welche die Sprache der Flüchtlinge beherrschen und mit ihren Landsverhältnissen, Sitten und Gebräuden vertraut sind.

Den Insassen der Sammelniederlassungen ist eine Mitwirkung an der Bewältigung durch von den Flüchtlingen gewählte Vertrauenspersonen unter Auseinandersetzung der Erleichterungen der Gemeindeorganisation einzuräumen. Auch ist für die Bekleidung der religiösen und kulturellen Bedürfnisse in der Muttersprache der in den Sammelniederlassungen untergebrachten Kriegsflüchtlinge, sowie für die Interessen besonders schwächlicher Personen (Slechte, Kinder u. dgl.) und für passende Arbeitsgelegenheit entsprechend zu sorgen.

S. 5. Die bereits bestehenden Flüchtlingseinrichtungen für die in Sammelniederlassungen oder in einzelnen Gemeinden sich aufhaltenden Kriegsflüchtlinge, zum Beispiel Einrichtungen für kulturelle und Unterhaltsbedürfnisse, für Krankenstube, für die nötige Bekleidung usw., sind dem Bedarf entsprechend aufrecht zu erhalten und weiter auszuentwickeln.

Auch ist dafür Sorge zu tragen, daß den Kriegsflüchtlingen entsprechende Arbeitsmöglichkeiten gegen angemessene Entlohnung geboten und die zum Austritt der Arbeit etwa notwendigen amtlichen Dokumente ausgestellt werden.

S. 6. Den unbemittelten Kriegsflüchtlingen gebürtig, insoweit sie nicht in Naturalversorgung stehen, vom 21. Juli 1917 an, wenn jedoch die Neuammlung früher als drei Monate nach Kundmachung dieses Gesetzes erfolgt, vom Tage dieser Amtmeldung an, ein Bargeldzuschuß von 2 Kr. pro Kopf und Tag. Personen, welche wegen höheren Alters oder wegen Gebrechen erwerbsunfähig sind und entweder allein stehen oder an keinem mit ihnen in gemeinsamer Haushalt lebenden Angehörigen eine Stütze finden, gebührt für die Dauer der Erwerbsunfähigkeit das Doppelte dieses Betrages.

Ein Nebeneinkommen solcher Kriegsflüchtlinge oder der mit ihnen im gemeinsamen Haushalt lebenden Familienmitglieder beeinträchtigt den Bezug des Bargeldzuschusses nur dann, wenn es ein durch längere Zeit dauerndes ist und den Betrag von 2 Kr. pro Kopf und Tag übersteigt.

Übersteigt es das bezeichnete Ausmaß, so ist der Bargeldzuschuß um die Hälfte dieser Differenz zu kürzen, in dem Falle aber günstiger einzustellen, wenn die Differenz das Doppelte dieses Zuschusses erreicht.

Außerdem hat die Einführung des Bargeldzuschusses dann zu erfolgen, wenn der Bezugsberechtigte in die Naturalversorgung übernommen wird.

Bewundungszulagen, Tapferkeitsmedaillenzulagen, Militärversorgungsgebühren der Offiziere ohne Rangklasse und der Mannschaftsverfahren, sowie ihrer Hinterbliebenen, etwaige Gnadenversorgungsgenüsse der genannten Personen, Gehilfen der Familien der Offiziers- und Militärbeamtenparten, jener von Gästen ohne Rangklasse, sowie von Unteroffizieren des Heeres, Unterhälftenbeiträge nach dem Gesetz vom 27. Juli 1917, ROBl. Nr. 313, und den früher bestandenen diesbezüglichen Vorordnungen, sowie staatliche Unterstützungen, die auf Grund der Kaiserlichen Verordnung vom 12. Juni 1915, ROBl. Nr. 161, gewährt werden, berücksichtigen weder eine Schwächung der Bargeldzuschüsse, noch kommen sie bei der Naturalversorgung in Betracht.

S. 7. Die Regierung ist ermächtigt, den Zuwendungsverhältnissen entsprechend den Bargeldzuschuß zu erhöhen.

Eine Milzzahlung erhaltenen Zuflüsse findet, von erschöpften Bezügen abgesehen, nicht statt.

S. 8. Die unbemittelten Kriegsflüchtlinge haben Anspruch auf kostenlose Verpflegung ist sie und ihre Fahrten, sowie auf Versorgung während der Reise bis zu den ihnen zugewiesenen Bestimmungsorte, bzw. auch bei ihrer Rückbeförderung aus denselben.

Auch ist während der Reise behördlicherseits für den Transport und die Fütterung des etwa mitgeführten Vieches Sorge zu tragen.

S. 9. Den unbemittelten Personen, die seinerzeit infolge behördlicher Verpflegung (Evakuierung) ihren Aufenthaltsort verlassen mussten und infolge ihres Verblebens im damaligen oder gegenwärtigen Kriegsgebiet keiner staatlichen Evakuierter, bzw. Flüchtlingsunterstellung teilhaftig geworden sind, aber infolge späterer Aussiedlung ihres Aufenthaltsortes aus dem Flüchtlingsunterbringungsgebiete der staatlichen Flüchtlingsunterstützung verlustig wurden, ist — sofern der Zeitraum, während dessen sie die Unterstützung nicht genossen haben, mehr als drei Monate beträgt — über entsprechend begrenztes Maß ein Verpflegungsbetrag von 1 Kr. pro Tag bis zum Gesamtbetrage von höchstens 500 Kr. pro Person nachträglich anzuwenden.

Der Anspruch auf diese Nachzahlung muß binnen drei Monaten nach Kundmachung dieses Gesetzes geltend gemacht werden.

S. 10. Die Gemeinden sind zur Mitwirkung bei der Durchführung dieses Gesetzes verpflichtet.

Zur Beschaffung der Unterkunft und Versorgung der Kriegsflüchtlinge können die politischen Behörden in eignen Wirkungskreise Verpflichtungen in dem in den §§ 21 und 22 des Gesetzes vom 26. Dezember 1912, ROBl. Nr. 236, betreffend die Kriegsflüchtlinge, angegebenen Ausmaße treffen.

Über die Verpflichtungen oder Vergütungen, so weit sie nicht im günstigen Wege ausgebracht werden, und über Beschlüsse entscheidende die politischen Behörden, in letzter Instanz das Ministerium des Innern.

Verpflichtungen haben keine aufschließende Wirkung. Die Vergütungen relativieren — unbeschadet der endgültigen Regelung der Berrechnung dieser Kriegsauslagen — den Staatszahler.

S. 11. Dieses Gesetz tritt mit dem Tage der Kundmachung in Kraft. Gleichzeitig erlischt die Wirksamkeit der Kaiserlichen Verordnung vom 14. August 1914, ROBl. Nr. 213.

Zur Durchführung dieses Gesetzes sind in erster Instanz die vom Ministerium des Innern zu bestimmenden politischen Behörden oder Stellen berufen; die Entscheidungen der zweiten Instanz sind außer in den Fällen des § 10 endgültig.

S. 12. Mir dem Volksgesetz ist Mein Minister des Innern betraut.

Larenburg, am 31. Dezember 1917.

Karl m. p.

Seldler m. p. Toggenburg m. p.

## Flüchtlingsgesetz.

Arbeiterversammlung, heute um 10 Uhr vormittags findet auf dem Blaue hinter der Markthalle eine Versammlung der ansässigen Arbeiterschaft statt.

Spende. Dem Kriegshilfskomitee sind von Herrn Kutsch 31 Kronen zugekommen.

Die Istriane Handels- und Gewerbe kammer, die seit 1. Juni 1915 in Pisuerg amtiert hat, hat ab 17. d. J. ihr Amt nach Novigrad rückverlegt. Hieron werden die Unterstiften mit dem Erfüllen in Kenntnis gesetzt. Sozialistische rümmehr an die neue Aborte in Novigrad freudig zu wollen.

Platzauflös. Die k. u. k. Marinemusik veranstaltet heute nachmittags um halb 4 Uhr am Tegetthoffplatz

ein Konzert mit nachstehendem Programm i. M. Meine: „Marche héroique“, 2. G. Verdi: „Natalia“; Ouvertüre. 3. D. Medea: „Avalier“, Walzer. 4. J. Wagner: „Fantasie aus der Oper „Der Siegende Holländer“. 5. R. Romak: „Für's Herz und Gemü“; Polka. 6. S. Durek: „Deutschmeister-Regimentsmarsch“.

Beim Rollschuhlaufspiel des Roten Kreuzes. Heute ist der Platz ab 2 Uhr nachmittags großfläschig. Im Bösen hilft Würfe mit Kreis erhältlich. Ab 4 Uhr heiße Tee, abends Bier.

Marinekonsummagazin. Holzkohlenverkauf (pro Mitgliedskarte 11 Kilogramm um Kr. 5—): Montag, den 28. d., vormittags Mitgli.-Nr. 3001—3350, nachmittags Nr. 3351—3700, und Nr. 1—120 auf Kriegsbauer; Dienstag, den 29. d., vormittags Nr. 3701 bis 4050, nachmittags Nr. 4051—4400, und Nr. 121—240; Mittwoch, den 30. d., vormittags Nr. 4401—4750, nachmittags Nr. 4751—5100, und Nr. 241—380; Donnerstag, den 31. d., vormittags Nr. 5101—5450, nachmittags Nr. 5451—5800, und Nr. 381—480; Freitag, den 1. Februar, vormittags Nr. 5801—6150, nachmittags Nr. 6151—6504, und Nr. 481—591. Die Kohle ist aus dem Magazin bei der alten Marineschule abzuholen. — Clerverkauf (pro Mitgliedskarte 2 Stück um Kr. 1.26): Montag, den 28. d., Mitgli.-Nr. 2601—3900 und 1—120 auf Kriegsbauer; Dienstag, den 29. d., Nr. 3901—5200 und 121—240; Mittwoch, den 30. d., Nr. 5201—6504 und 241—360; Donnerstag, den 31. d., Nr. 1—1300 und 361—480; Freitag, den 1. Februar, Nr. 1301—2600 und 481—591.

Samstag (Feiertag) bleibt das Marinekonsummagazin wegen Inventuraufnahme geschlossen.

Fischverkauf. Im Falle des Endangs von Flischen werden diese heute nachmittags zum Verkaufe gelangen. Begügsberechtigt sind heute die Lebensmittelkarten von Nr. 5101 an.

Rein Spiel auf der Welt ist so vorteilhaft, wie der Losankauf, da bei den Losen die Möglichkeit, den Gewinn zu verlieren, ganz ausgeschlossen ist. Durch Kauf der Lotte gegen kleine Monatsraten a Kr. 5.— ermöglicht jeder nicht nur bedeutende Gewinnhoffnungen auf Hunderttausende Kronen, sondern wird durch diese beste Art zu sparen Eigen über Wertpapieren, die immer einen bestimmen Wert behalten und in jeder Stadt, Ort und Land preiswert verkäuflich sind. Wir empfehlen daher allen unseren p. 1. Leibern, mit der Bestellung der Lotte zu den Februar- und März-Auktionen bei dem Geldinstitut der Glücksspiel-Gesellschaft, Berlin, Kubofsgasse Nr. 12, nicht zu zögern. (Siehe unser heutiges Inserat.)

## Militärisches.

Hafenobmirlats-Dagesbeschl. Nr. 26.

Garnisonsinspektion: Hauptmann Kolar. Arztliche Inspektion: Auf S. M. S. „Bellona“ Landsturmazl Dr. Zeilander; in der Maschinenküche (Spital): Linienarzt Dr. Tuchs.

## Marinekonsummagazin.

### Opollo (Lissauer)

zu haben in Gebinden und Flaschen.

## Bei Blasenleiden und Ausfluß

Uretrosan-Kapseln (Marke Bayer)

ein beschichtetes Mittel.  
Anwendung ohne Berührungscreme. Preis Kr. 5.— bei Vereinzelung von Kr. 5.50 franko bekommen. Preis für 3 Schachteln Kr. 12.— (komplette Kur) franko. Disk. Versand. Alleiniges Depot in der Apotheke „Zum römischen Kaiser“

Wien, I. Wallstraße Nr. 13, Abt. 52.

Verlangen Sie ausdrücklich nur „Uretrosan“!

# R. k. priv. Oesterr. Creditanstalt für Handel und Gewerbe Zentrale in Wien. — Aktienkapital und Reserven 275 Millionen Kronen.

Die Filiale der k. k. priv. Oesterr. Creditanstalt für Handel und Gewerbe wurde provisorisch nach

## Laibach

verlegt und sind alle Korrespondenzen an folgende Adresse zu richten: Filiale der k. k. priv. Oesterr. Creditanstalt für Filiale Pola — Laibach.

**Kleiner Anzeiger.**

Ein gewöhnliches Wort & Koffer, ein festgebrachtes Wort & Koffer; Minimalkosten 1 Krone. — Für Anzeigen in der Werbungskommission wird die doppelte Gebühr berechnet.

**Wohnung**, bestehend aus 4 Zimmern, Kammer und Küche, mit Wasser und Gas, Via Muzio 32 zu vermieten. Auskunft im Hause, ebenerdig links, ab halb 5 Uhr nachmittags. 12.9

**Wohnung** (2 große Zimmer, Küche und Zubehör) in der Via Promontore 1, F. St., sofort zu vermieten. Auskunft dortselbst im 1. Stock. 180

**Zwei möblierte Zimmer**, aussenzeitig, an 1 oder 2 Herrn Nr. 11, 3. St. 168

**Einfamilienhaus** am ruhigen Herrn zu vermieten. Via Barbacani 188

**Möbliertes Zimmer** mit Belichtung ab 1. Februar oder später von deutschem Herrn zu mieten gewünscht. Angebote unter 20% an die Administration. 185

**Einfach-Freiwiliger** sucht möbliertes Zimmer. Anträge an die Administration d. Bl. 188

**Schones leeres Zimmer** mit Gas und Ofen in Villa mit Garten per sofort zu vermieten, evanuell auch Bedienung. Via Lepanto 22. 176

**Zu verkaufen**: 2 Villen (die eine in der Via dell' Ospedale Nr. 88, bestehend aus Souterrain, Mezzanine, 1. Stock und Dachboden, die andere via Monti Rizzi 11), sowie mehrere Häuser und Grundstücke. Auskunft erteilt Herr Bacchini, Rathaus. 176

**Redenz** Kunst von 18 bis halb 2 und nach 4 Uhr. 170

**Gäste und Kaninchen** zu verkauen. Via Zambelli, Bersaglio 242 (Monte Cane), von 2 bis 5 Uhr nachmittags. 186

**Münzschmiede**, Kleiderbüsten, Reibbüsten, Zahnbüsten, Zahnerneuerungen, Zahnpulpa und Zahnlöcher zu haben in der Drogerie Antonelli. 170

**Preßfeile** ist täglich zu bekommen. Via Giovia 4. 184

**Notarkanzlei Jules Gilsdorf** mit Dreisprachenkenntnis, ev. auch nur für einige Stunden pro Tag. Anzufragen in der Administration. 181

**Bravis Kleidermäddchen** wird sofort aufgenommen. Legitimation wird besorgt. Via Castro-pola 14. 190

**Kleider** für alles wird sofort aufgenommen. Fräulein Koch, Via Veterani 16. 183

**Selbständige Köchin** wünscht in einer Messe unterzukommen. Adresse: A. W., Hotel Adria, 183

**Fräulein** sucht Unterricht im Maschinenschreiben. Anträge mit Honoraransprüchen an die Administration d. Bl. unter "A. 20". 127

**Fräuleinen Sprachunterricht** (9 bis 3 mal wöchentlich ab 6 Uhr abends) sucht intelligenter Herr deutscher Nationalität. Geft. Anträge mit Angabe des Honorars erbeten bis 28. d. M. an die Administration d. Bl. unter "Hoffnung M. 14". 172

**Fräulein** sucht italienischen Unterricht. Geft. Anträge von Damen erwünscht an die Administration d. Bl. unter "Italienisch". 177

**Polizei** ist abhängig. Es wird ersucht, denselben gegen gute Belohnung (Zigaretten) abzugeben. Adresse ist am Halsband ersichtlich. 183

**Schaffleisch**

gebeizt und geselkt, in Stückchen.

**Fettgänse,**

Gänsetat und Geflügel in größeren Partien prompt abzugeben. 18

**Lukács Rezsö**, Seidwarenexport Budapest, VIII., Barcay-utca 11.

**Die Doppelgängerin.**

Roman von Erich Frieden.

38 (Nachdruck verboten.)

"Du wirst ihm doch die Möbel nicht mit verkaufen?" meinte Tringard.

"Warum nicht?" lachte Beate ironisch. "Was soll ich mit dem alten Gerümpel?"

"Alles Gerümpel!" Trudi riss die Augen weit auf vor Verwunderung. "Die Einrichtung hat doch keinen Wert damals schrecklich viel Geld gekostet — sagt Papa!"

"Und wieviel Erinnerungen hängen für dich daran?" fragte Tringard ernst hinzu.

Beate wurde rot.

Und Hans-Leopold, der es bemerkte, kam rasch seiner Frau zu Hilfe.

"Ja ja, Kinder! Verschiedenes werden wir ja auch herausfinden, wenn's erst mal kommt ist! Die Bilder der Eltern und Großeltern — Beates eigene Bilder —"

"Woher?" rief Beate mit seltamer Hoffnung. "Ich hänge nicht an Bildern. Diese sogenannte Pietät ist Geschäftsbürose!"

Sie brach ab, denn wieder traf sie ein forschender Blick aus Tringards dunklen Augen, der diesmal fast etwas Feindseliges hatte.

Als der Wagen gleich darauf in die breite Allee, die zum "Haidecksloch" führte, einfuhr, herrschte wieder zwischen den vier jungen Menschenkindern volle Harmonie. Scheinbar wenigstens. Wer tiefer hätte blicken können, hätte wahrgenommen, daß nur Hans-Leopold und die kleine Trudi vollkommen heiter waren.

Ziehung am 1. Februar 1918.

**Haupttreffer 300.000 Kronen**

auf

Ein neues österr. Rotas-Kreuz-Los v. J. 1916. Nebentreffer bei dieser Ziehung: 1 à K 50.000, 2 à K 10.000, 3 à K 5.000, 10 à K 1000 usw.; weitere Ziehung 15.2. f. J. Haupttreffer

K 90.000 auf

13 proz. österr. Bodenkreditlos Gey. v. J. 1880. Nebentreffer: 1 à K 4000, 2 à K 2000 usw.

Nächste Ziehung am 1.3. d. J. auf

1 Budapest-Basilikatos v. J. 1886 (Dombaulos). Nebentreffer: 1 à K 2000, 3 à K 1000, 15 à K 200 usw.

Alle diese drei angeführten Wertpapiere, welche jährlich 10 Ziehungen haben, und zwar

1.2., 15.2., 1.3., 1.5., 15.5.,	!
1.8., 15.8., 1.9., 1.11. u. 16.11.	!

mit folgenden Haupttreffern in Kronen: 300.000, 200.000, 150.000, 90.000, 30.000, 20.000 und eine unzählbare Anzahl von Nebentreffern, offenbar von jedermann billig zum Ankaufe zusammen gegen nur 36 Monatsraten a K 5! —

Jetzt ist die größte Gelegenheit und Zeit, welche niemand veräußern soll, da am 1.7. v. J. ein bei uns angekündigtes neues österr. Rotas-Kreuz-Los v. J. 1916 mit K 40.000,—, einem neuen Schuhmacher, Herrn W. aus Nied.-Oesterreich, gehörig, gezeugt wurde, und wird dieser Treffer schon nach Eingang der ersten Rate ausgeschüttet.

Jedes Los muß gezogen werden und erwirbt der Käufer gleich nach Ertrag der ersten Rate augenblickliches alleiniges Spielrecht.

Beifolgendes Bestellschein will Sie in einem kurzen Briefumschlag sofort einsenden.

Laut Ihrer Offerte im "Polar Tagblatt" kaufe ich hiermit von Ihnen 3 Wertpapiere nur gegen 36 Monatsraten a K 5! —

Die erste Rate per K wurde per Post-anweisung abgeschickt und erwarte umgehend Einsendung einer gesetzlich ausgestellten, gestempelten Verkaufsurkunde, damit ich schon bei der im Februar stattfindenden Ziehung beteiligt werde.

Name ..... Beruf .....  
Wohnort ..... Post .....

Alle Anfragen, Bestellungen richte man an

**Glückstad Gesellschaft für Han-** in Bienna  
del mit Wertpapieren

Gesellschaft mit beschränkter Haftung. 27

**Knochen**

für die Knochenzentrale  
„Colla“ werden in Pola  
Via Promontore Nr. 16  
gekauft.

**Politeama Ciscutti : Pol**

Heute Sonntag

**Kino-Vorstellung**

mit nachstehendem Programm:

**Um eine Million.**

Delektivfilm in 5 Akten, verfaßt von H. In der Hauptrolle Esther Carena.

Vorstellungen um 2, 3:30, 5 und 6:30 Uhr p

Eintrittspreise für diesen Film: Eintrittskarte 1. Parterre und Logen 1 K, Logen 2 K, Paul 50 h, Galerie 40 h.

Nur für Erwachsene. Salonorchester

**Melkziegen**

Bereits gedeckt, liefert der  
Ziegenzuchtverein in Prag II.

Postfach 121.

**Der neueste Ullsteinband : Der Herr auf Silberberg.**

Roman von M. Schoepp. K 2-20

Vorrat in der Jahrinner'schen Buchhandlung (Mahler).

Prof. Dr. L. Graes:

Die Elektrizität und ihre Anwendungen 18. Auflage. Geb. Kr. 21.—

Kurzer Abriß der Elektrizität. 9. Auflage. Geb. Kr. 8.—

Es gibt nur einen Graes, es gibt auf dem Gebiete nichts Besseres und es dürfte auch nicht leicht sein, etwas Besseres zu kaufen.

„Graes“

„Wie heißt er denn, der Käuser?“ lachte Trudi.

„Man hört immer nur: ein Arzt. Du lieber Himmel! Arzt gibt's viele auf der Welt!“

Hans-Leopold gab ihr einen kleinen neckischen Klaps.

„Wie heißt Dr. Hartung? So, nun wissen Sie's. Fräulein Rajnevis!“

„Dr. Hart — —“

Das Wort blieb Beate in der Kehle stecken. Der Name weckte die unliebsamsten Erinnerungen in ihr.

„Was wundert dich an dem Namen?“ lächelte ihr Mann. „Er hat doch nichts Besonderes an sich!“

„Doch — nein, nein“ stammelte Beate, einen Augenblick langstlos, und stellte sich über die Silen. Dann zwang sie sich mühsam zu einem Lächeln. Wie von ihr, sich durch einen Namen erschrecken zu lassen!

„Was hast du nur?“ lachte sich nun auch Tringards erstaunliche Stimme zurück. „Du lächerst ja! Und deine Lippen sind ganz blau geworden!“

(Fortsetzung folgt.)

**Hadern!**

Sämtliche Sorten Hadern, sowie Seidenabfälle, Tuchabfälle, Watteabfälle, alte Säcke etc. werden in Pola, Via Promontore 16, für die Hadernzentrale gekauft.

Beate fühlte ein leises Unbehagen — sie mußte selbst nicht, weshalb.

Und in Tringard begann wieder der alte Argwohn sich zu regen, den sie bekämpft zu haben glaubte. Die kleine Beate von früher ging ihr im Kopf herum, die mit fast krankhafter Schwürmerei an den Bildern ihrer Vorfahren gehangen hatte. Wie konnte nur diese Empfindsamkeit plötzlich in das vollständige Gegenteil umschlagen? Selbstamkeit! Hödest seitens!

An einem der nächsten Tage erhielt Hans-Leopold von dem Obersten die Mitteilung, die Sache mit dem Verkauf von Beates Besitzung wäre so gut wie perfekt. Hans-Leopold möge morgen nach Berlin kommen, um mit ihm alles Nähere zu besprechen. Der Käuser wäre ein Arzt, der die ganze Bekleidung zu einem Sanatorium herzuleiten gedachte.

Beate kümmerte sich nicht sonderlich um diese Mitteilung. Wer es war, erfuhr ihr gleichgültig. Sie hatte nur ein einzelnes, bald nachdem sie als "Beate von Rangow" in Berlin angelangt waren, ihrer Verbindung einen Brief abgestellt und die Frage des Obersten, ob sie dort wohnen wolle, hastig vernichtet. Jetzt erschien es ihr als das einzige Wohlenswerteste, die Beziehung so rasch wie möglich loszuschlagen. Sie wollte durch nichts mehr an die Kindheit der kleinen Beate von Rangow, deren Rolle sie so erfolgreich übernommen hatte und von deren Gewohnheiten sie doch so gar nichts wußte, erinnert werden.

Als Hans-Leopold am anderen Tage von Berlin zurückkam, leßte er seine drei Damen in hinterster Laune auf der Terrasse liegen.

Beate sah entzückt aus in ihrem weißen Kimono-Hausgewand aus spanischer Seide. Neben ihrer lange